

Inhaltsverzeichnis

I.	Gattungsgeschichte und Sprachgeschichte	I
1.	Pavia 1525 – Die Problemstellung	1
2.	Textsorten und Gattungen	3
2.1.	Die Krise der Textsortenlinguistik	3
2.2.	Literarische und nicht-literarische Texttypen	4
2.3.	Der Beitrag der Gattungstheorie	6
2.4.	Eine Wende in der Textsortenlinguistik? – Für eine neue Bestimmung der Begriffe <Gattung> und <Textsorte>	8
2.5.	Die historische Dimension: Gattungen als Diskurs-traditionen	11
2.6.	Eine Präzisierung: Gattungen als <i>identités diachroniques</i>	14
3.	Gattungen und Sprachen	16
4.	Methoden der historischen Gattungsbestimmung	19
4.1.	Textsortendefinition und Gattungsbeschreibung	19
4.2.	Die Gattungsnamen	22
4.3.	Ebenen der Gattungsbeschreibung	25
5.	Die Flugschriften zwischen Volkskultur und Literatur	28
II.	Der Flugschriftenbegriff, die Flugschriftenforschung	33
1.	Der Terminus <Flugschrift> und seine italienischen Entsprechungen	33
2.	Flugschriften, <i>pamphlets</i> , <i>pliegos sueltos</i> , <i>folhetos</i>	35
3.	Italienische Flugschriften des 16. Jahrhunderts	39
4.	Definition der Textsorte Flugschrift	45
5.	Zur Repräsentativität des Textkorpus	47

III.	Die italienischen Flugschriften des <i>Cinquecento</i> in ihren sozialgeschichtlichen Bezügen	50
	1. Die Produktion der Flugschriften	51
	1.1. Die Autoren	51
	1.2. Die Redakteure	55
	1.3. Die Drucker	57
	1.4. Die Öffentlichkeit der Flugschriften	61
	2. Die Rezeption der Flugschriften	63
	2.1 Strategien der Vermittlung des gedruckten Wortes	63
	2.2 Die semi-orale Verbreitung durch den <i>cantastorie</i>	65
	2.3 Das Bild des Flugschriftenhändlers	68
	3. Die drucktechnische Form	73
	3.1. Zur Materialität der Kommunikation	73
	3.2. Die «Kürze» der Flugschriften	75
	3.3. Die <i>mise en page</i>	77
	3.4. Die Drucktypen	78
	3.5. Die Physiognomie der volkstümlichen Druckschrift	80
	4. Die Themen der Flugschriften	82
	5. Die Gattungstraditionen der Flugschriften	85
	5.1. Sozialgeschichte, Gattungsgeschichte, Sprachgeschichte	85
	5.2. Chronologie und Geographie der Gattungen	87
	5.3. Von der <i>historia</i> zu dem <i>avviso</i>	90
IV.	Der paratextuelle Rahmen der Flugschriften	93
	1. Haupttext, Anhangtext, Paratext	93
	2. Formen und Funktionen des Flugschriftentitels	95
	2.1. Die Grundform des Flugschriftentitels	96
	2.2. Die Typisierung der Ereignisse	97
	2.3. Die Gattungszuweisung	100
	2.4. Die Benennung von Gattungsnormen	107
	2.5. Die Syntagmatik des Flugschriftentitels	109
	3. Der fakultative Paratext	114
	3.1. Paratextuelle Elemente der gelehrten Flugschriften	114
	3.2. Das Kolophon	116
	4. Paratextuelle Gattungen und metakommunikativer Diskurs	120

V.	Flugschriften in <i>ottava rima</i> : die <i>historia</i>	123
	1. Zeitliche Distribution, materielle Form, Thematik	123
	2. Gattungsnamen und Gattungsbewußtsein	127
	3. Textaufbau und Textgliederung. Die Funktion der Formeln	130
	3.1. Die Makrostruktur des traditionellen <i>cantare</i>	130
	3.2. <i>Narratio</i> -Signale und Überleitungsformeln	131
	3.3. Textgliedernde Formeln als gattungsindizierende Signale	134
	4. Mündlichkeit und Schriftlichkeit der <i>historie</i>	136
	4.1. Der formelhafte Stil	138
	4.2. Vom Hörer zum Leser	142
	4.3. Die Thematisierung der Textrezeption	147
	4.4. Von der semi-oralen zu der literalen <i>historia</i>	157
	5. Intentionserklärungen	158
	5.1. Metakommunikative Verben und Aussageabsicht	158
	5.2. Gattungsnormen: Die Abgrenzung der <i>historia</i> von dem <i>romanzo</i>	164
	6. Die Literarisierung der Flugschriften in <i>ottava rima</i>	171
	6.1. Formen des Exordiums	172
	6.2. Literarische Modelle	178
	6.3. Die unsterblichkeitverleihende Macht der Dichtung	186
	6.4. Die literarischen Flugschriften in <i>ottava rima</i>	190
	7. Vers und Prosa: Das Ende der Flugschrift in <i>ottava rima</i>	192
	7.1. Vers und Prosa	193
	7.2. Das Eindringen der Prosa in die Flugschriften in <i>ottava rima</i>	198
VI.	Flugschriften in Briefform: der <i>avviso</i>	205
	1. Zeitliche Distribution, materielle Form, Thematik	205
	2. Gattungsnamen: von der <i>copia di una lettera</i> zum <i>avviso</i>	208
	3. Intentionserklärungen als gattungsindizierende Signale: Geschichte und Funktion des <i>dare avviso</i>	213
	3.1. Vom <i>dare avviso</i> zur Gattung <i>avviso</i>	214
	3.2. Die Motivation des <i>dare avviso</i>	218

4.	Textaufbau und Textgliederung: die <i>lettera</i>	221
4.1.	Die Briefform des <i>avviso</i>	222
4.2.	Eröffnungs- und Schlußsignale der <i>narratio</i>	227
5.	Vom Brief zur Flugschrift: die <i>copia</i>	231
5.1.	Die Briefflugschrift als wiederverwendeter Text	232
5.2.	Redaktionelle Eingriffe in den Flugschriftentext: Das Zeugnis der Paralleldrucke	236
5.3.	Primäre Briefflugschriften: die Briefform als Fiktion	246
6.	Die <i>avvisi</i> in der Vorgeschichte des Journalismus	250
6.1.	Wege der Informationsübermittlung	251
6.2.	Die Serialität der <i>avvisi</i>	255
7.	Parodie und Imitation: die <i>avvisi</i> und die Literatur	260
7.1.	Der volkstümliche Charakter der Briefflugschriften	260
7.2.	Die Parodie des <i>avviso</i>	262
7.3.	Von der Briefflugschrift zum Briefroman	267
VII.	Die kleineren Gattungen im Bereich der Flugschrift	274
1.	Vers und Prosa: der <i>pronostico</i>	274
1.1.	Von der Versflugschrift zur Prosaflugschrift	274
1.2.	Der <i>pronostico</i>	278
2.	Besprechende Versflugschriften: die <i>frottola-barzelletta</i>	281
2.1.	Die zyklisch-kumulative Textstruktur	282
2.2.	Die <i>frottola-barzelletta</i> und die <i>historia</i>	285
3.	Die Elaboration volkstümlicher Gattungen durch Pietro Aretino: die eigentliche <i>frottola</i>	289
4.	Formen der Gattungsinterferenz: der <i>lamento</i>	294
4.1.	Der <i>lamento</i> im Spannungsfeld unterschiedlicher Gattungstraditionen	294
4.2.	Gattungsinterferenzen in den volkstümlichen Versflugschriften	296
5.	Literarische Versflugschriften: die <i>canzone</i>	299
5.1.	Traditionalität und Intertextualität	299
5.2.	Intertextuelle Bezüge und Gattungsreflexion in den <i>canzoni</i>	301

6.	Vom Primärdiskurs zur Flugschrift: die <i>orazione</i>	307
6.1.	Die <i>orazione</i> als Flugschriftentyp	307
6.2.	Von der Rede zur Flugschrift	309
6.3.	Die Kommunikationssituation der <i>orazione</i>	311
7.	Polemische Prosaflugschriften: der <i>dialogo</i>	315
8.	Die Öffentlichkeit der Flugschriften: die <i>epistola</i>	319
9.	Die Kürze der Flugschrift: der <i>commentario</i>	325
9.1.	Die <i>brevitas</i> als Formprinzip	325
9.2.	Der <i>breve commentario</i> und die <i>lunga historia</i>	326
9.3.	Weitere Flugschriften in Traktatform: Aspekte der Gattungsmischung	332
VIII. Der metasprachliche Diskurs:		
	Reflexionen über die Sprache der Flugschriften	336
1.	Gattungsgeschichte als Grundlage der Sprachgeschichte	336
1.1.	Ein Gattungsspektrum im Umbruch	336
1.2.	Die einzelsprachliche Charakterisierung von Gattungstraditionen	339
2.	Die Festsetzung einer sprachlichen Norm im Bereich der Flugschriften	341
2.1.	Abweichungen der Flugschriften von der Literatursprache	341
2.2.	Die <i>semplice lingua comune</i> als die den Flugschriften angemessene Sprachform	348
3.	Die Flugschriften und die <i>Questione della lingua</i>	352
3.1.	Die Bedeutung der <i>Questione della lingua</i> für die Gebrauchsgattungen	353
3.2.	Das Sprachmodell der <i>lingua comune</i>	358
IX. Die <i>semplice lingua comune</i> und das <i>scelto parlar toscano</i>		
	in der sprachlichen Praxis der Flugschriften	365
1.	Die Flugschriften in der italienischen Sprachgeschichte des frühen <i>Cinquecento</i>	365
1.1.	Das nicht-literarische Italienisch	365
1.2.	Die Verbmorphologie als Indikator sprachlicher Variation	370

2.	Die mailändischen Flugschriften: Vers- und Prosasprache . . .	385
2.1.	Die sprachliche Form der <i>historie</i>	385
2.2.	Die sprachliche Form der Prosaflugschriften	392
2.3.	Vers- und Prosasprache	394
3.	Von der volkstümlichen zu der gelehrten Versflugschrift: Die sprachliche Form der venezianischen <i>historie</i>	396
3.1.	Die traditionelle Sprachform der volkstümlichen <i>historie</i> . . .	397
3.2.	Die Bedeutung der <i>correttori</i> im Bereich der <i>historie</i>	400
3.3.	Volkstümliche und gelehrte <i>historie</i>	404
4.	Die volkstümlichen Prosaflugschriften: Die sprachliche Form der römischen <i>avvisi</i>	407
5.	Die <i>semplice lingua comune</i> : Projektion oder Realität?	412
5.1.	Metasprachlicher Diskurs und sprachliche Praxis	412
5.2.	Gian Giorgio Trissino als Grammatiker und als Flugschriftenautor	417
5.3.	Die <i>semplice lingua comune</i> in der sprachlichen Realität des frühen <i>Cinquecento</i>	421
X.	Die «Einfachheit» der <i>semplice lingua comune</i> : Die Syntax der <i>historie</i> und die Syntax der <i>avvisi</i>	427
1.	Die sprachliche Einfachheit der Flugschriften	427
1.1.	Die <i>semplicità e facilità di parole e frase</i>	427
1.2.	Die <i>semplice lingua</i> und das <i>scelto parlare</i>	431
2.	Von der volkstümlichen zu der gelehrten <i>historia</i>	437
2.1.	Die semi-orale Flugschrift in den ersten Jahren des <i>Cinquecento</i>	437
2.2.	Die volkstümlichen <i>historie</i> im ersten Drittel des Jahrhunderts	450
2.3.	Die <i>historie</i> der dreißiger und vierziger Jahre: Die <i>historia</i> des <i>poligrafo</i> und die literarische <i>historia</i>	462
3.	Die volkstümlichen <i>avvisi</i>	475
3.1.	Sprechsprachliche Syntax und latinisierende Konstruktionen	476
3.2.	Die volkstümlichen <i>historie</i> und die volkstümlichen <i>avvisi</i> . .	481
3.3.	Der <i>Accusativus cum Infinitivo</i> und die <i>semplice lingua</i>	486
4.	Die traditionelle Sprachform der <i>historie</i> und der <i>avvisi</i>	491

XI.	Die Flugschriften und die Literatur – Die Flugschriften und die Literatursprache	493
	1. Literatur und Literatursprache	493
	2. Die Flugschriften und die Literatur	500
	3. Die Flugschriften und die Literatursprache	508
	4. Die Traditionalität der Gebrauchstexte	516
XII.	Das Textkorpus	520
	1. Italienische Flugschriften 1500–1550	520
	2. Italienische Flugschriften des <i>Quattrocento</i>	541
	3. Italienische Flugschriften nach 1550	542
	4. Flugschriftenähnliche Texte	543
XIII.	Bibliographie	544
	1. Zitierte Textausgaben	544
	2. Studien	545
XIV.	Illustrationen	565
XV.	Register	599
	1. Sachwortverzeichnis	599
	2. Autoren- und Textverzeichnis	604
	2.1. Primärtexte	604
	2.2. Forschungsliteratur	610